

Speed Up!

LOrelli
emotion

toy scooter

MINI

age range: 3+ years
max: 20 kg



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V1.2



find us on

Content / Съдържание

EN	Manual Instruction.....	4
BG	Инструкция за употреба.....	6
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	8
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	10
RU	Инструкция по эксплуатации.....	12
SRB HR	Uputstvo za upotrebu.....	14
ME BIH		
DE	Gebrauchsanweisung.....	16
ES	Instrucciones de uso.....	18



BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

SRB/HR/ME/BIH

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken.

Amennyiben szükséges, töltsön le QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

NL -Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

МК-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење, на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

TR-Detaylı ürün bilgisi ve çöklü dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

ES- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas.

Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.

PARTS

- Handlebar stem 1pcs.
- Scooter body set 1pcs.

ЧАСТИ

- Кормино стъбло 1бр.
- Окомплектован корпус на тротинетката 1бр.

PIESE

- Mâneta cârmei – 1 buc.
- Setul carcanei trotinetei – 1 buc.



ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

- Αξονας τιμονιού - 1 τεμ.
- Πλήρες κυρίως σώμα πατινιού - 1 τεμ.

ЧАСТИ

- Рулевая стойка – 1 шт.
- Укомплектованный корпус самоката – 1 шт.

DELOVI

- Guvernal 1kom.
- Kompletno telo trotineta 1kom.

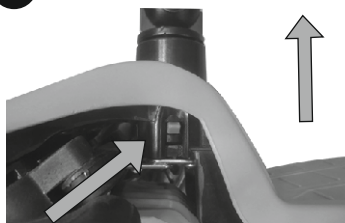
1



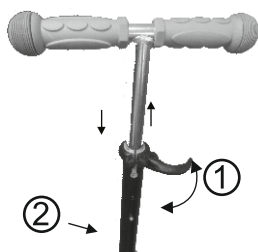
2



3



4



5



3

IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

WARNING

WARNING! Read and follow all the warnings and instructions written in this manual before using the scooter!

WARNING! You shall read, follow or understand all the basic operational instructions and warnings stated in this manual, otherwise there is a serious risk of injuries as a result of collisions, falls or loss of control.

WARNING! The common sense and the good judgement are very important to avoid any accident or injury!

WARNING! The product should be properly assembled by an adult!

WARNING! Never leave the child unattended!

WARNING! To be used only under the direct adult supervision!

WARNING! Keep your fingers and toes away from all moving parts of the scooter!

WARNING! Do not modify the product!

WARNING! Protective equipment should be worn (helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads). Not to be used in traffic. 20 kg max.

WARNING! Maximum weight : 20 kg., Age: 3+ years!

WARNING! The scooter shall be used with caution, since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.

WARNING! Before each use please inspect the suspension, the fastening and the fixing of the components and of the locking devices, because in the course of time they may lose their effectiveness.

WARNING! Do not ride in darkness !

WARNING! Not suitable for children under 36 months. Small parts. Risk of falling.



EN 71



IMPORTANT NOTE AND ADVICES

- Use the product on suitable surfaces: flat, clean, dry and where possible away from other road users.
- Be very careful when riding on wet surfaces due to reduced wheels traction and braking action!
- Keep away from roads or where there is incoming traffic.
- Do not ride on slippery surface.
- Avoid riding on stairs as the scooter might overturn causing serious injuries.
- Use at least the following protective equipment: hand/wrist, knee, head and elbow protection.
- Please check that the steering system is correctly adjusted and that all connection components are firmly secured and not broken.
- Make sure that you are ready for use in order to avoid pitching or entrapment.
- Always wear shoes.
- Mechanism to reduce speed will get hot from continuous use, do not touch after braking!
- The product shall be use from only 1 person!
- The product is not intended for extreme sports!
- Please keep your feet on the scooter plate and never ride whit one single hand!

SERVICING AND MAINTENANCE

PLEASE NOTE, THE REGULAR MAINTENANCE ENHANCES THE SAFETY OF THE TOY SCOOTER.

- Please check and tighten periodically the self-locking nuts and other self-locking fixings as they may lose their effectiveness.
- Replace the bearings if they are outworn! **WARNING!** - Bearings and wheels are consumable and will not be warranted!
- No modifications other than to the manufacturer's instructions shall be made.
- It is advised to inspect and maintain the scooter before use.
- Do not keep the scooter under direct sunlight or in wet places for a long time. The scooter may be damaged.
- Clean the scooter periodically and keep it dry.
- It is advised to use periodically oil for lubrication.
- You may use damp cloth and a mild detergent for cleaning the product.

SAFETY RIDING

- This scooter shall not be used on public highways. Otherwise you can cause a traffic accident. Death or serious injury can occur!
 - Do not ride the product under the influence of alcohol, drugs or medicines.
 - Avoid uneven pavements or pot-holes, as this may cause you to lose control of the scooter.
 - Do not ride the scooter in bad weather conditions, like strong wind, heavy rain or snow.
 - Please do not use the scooter or slow down the speed if the surface are poor.
 - Don't carry anything in your hand while riding the scooter. Always ride it with both hands.
 - Avoid the using of earphones/ headphones as they may restrict your hearing.
 - Do not wear loose/ hanging clothing or scarves, as they may get caught in the wheels.
 - When you are riding near parked vehicles, look out for car doors which can be opened.
 - Ensure that there are no broken components and that the locking devices are engaged.
 - The product is intended for users 3+ years old , 20 kg max.

BRAKING

Picture 5 .The rear wheel cover functions as a brake , apply the brake by stepping on the brake pedal (rear wheel cover).Before the first riding of your scooter it is recommended to train the applying of the brake at various speeds and in an open area, free from people and objects. Gradually press the brake mechanism with your foot. **IMPORTANT!** Faster speeds require longer braking distances. Sudden braking on low-traction surfaces (wet ,sandy) may cause wheel slips or falls.

CHILD SAFETY

- Never leave the child unattended.
- Always check the product for any loose screws, nuts and bolts before letting your child ride it.
- Instruct your child how to ride the scooter safely and make sure your child is capable of riding it.
- Make sure your child wear protective equipment to avoid injuries incl. helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads.
- Never let your child ride the scooter on the road.

ASSEMBLY

ASSEMBLY

Insert the steering stem into the intended opening, press the lock button and push down until you hear the „click“ sound (Pictures 1 and 2)

FOLDING

Press the locking button under the scooters body and pull-up the handlebar stem (Picture 3)

HEIGHT ADJUSTMENT

1st step- Ensure you release the locking mechanism (Picture4,position 1)

2nd step- Press the Button (Picture 4 , position 2) and set from 3 positions

3th step- Ensure the locking mechanism is closed (Picture4,position 1)

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Прочетете и следвайте всички предупреждения и инструкции, написани в това ръководство, преди да използвате тротинетката!

ВНИМАНИЕ! Трябва да прочетете, следвате или разбирате всички основни експлоатационни инструкции и предупреждения, посочени в това ръководство, в противен случай съществува сериозен риск от наранявания в резултат на сблъсъци, падания или загуба на контрол.

ВНИМАНИЕ! Здравият разум и добрата преценка са много важни, за да се избегне злополука или нараняване!

ВНИМАНИЕ! Продуктът трябва да бъде сглобен правилно от възрастен!

ВНИМАНИЕ! Никога не оставяйте детето без надзор!

ВНИМАНИЕ! Да се използва само под прякото наблюдение на възрастни!

ВНИМАНИЕ! Дръжте пръстите на ръцете и краката далеч от всички подвижни части на тротинетката!

ВНИМАНИЕ! Не модифицирайте продукта !

ВНИМАНИЕ! При употреба следва да се носят предпазни средства (каска, ръкавици, наколенници, налакътници). Да не се използват по платното за движение на превозни средства. Максимимум 20 кг. !

ВНИМАНИЕ! Максимално тегло 20 кг., Възраст: 3+ години!

ВНИМАНИЕ! Скутерът се използва с повишено внимание, тъй като се изисква умение за избягване на падания или сблъсъци, причиняващи наранявания на потребителя или трети страни!

ВНИМАНИЕ! Преди всяка употреба, инспектирайте окачването, закрепването и фиксирането на компонентите и заключващите устройства, тъй като с течение на времето те могат да загубят своята ефективност.

ВНИМАНИЕ! Не Карайте в мрак!

ВНИМАНИЕ! Неподходящо за деца под 36 месеца. Малки части. Опасност от падане



БДС EN 71 

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА И СЪВЕТИ

- Използвайте продукта върху подходящи повърхности: плоски, чисти, сухи и където е възможно далеч от други участници в движението.
- Бъдете много внимателни, когато карате по мокри повърхности поради намалено сцепление на колелата и спирано действие!
- Дръжте далеч от пътища или където има входящ трафик.
- Не карайте по хлъзгава повърхност.
- Избягвайте карането по стълби, тъй като скутерът може да се преобърне, причинявайки сериозни наранявания.
- Използвайте най-малко следното защитно оборудване: каска, ръкавици, наколенници, налакътници
- Моля, проверете дали кормилната уредба е правилно настроена и всички компоненти на връзката са здраво закрепени и не са счупени.
- Уверете се, че сте подготвени за употреба, за да избегнете инциденти или нараняване.
- Винаги носете обувки.
- Механизмът за намаляване на скоростта ще се нагрее при продължителна употреба, не пипайте след спиране!
- Продуктът трябва да се използва само от 1 човек!
- Продуктът не е предназначен за екстремни спортове!
- Моля, дръжте краката си върху дъската на Тротинетката и никога не карайте с една ръка!

ПОДДРЪЖКА И ОБСЛУЖВАНЕ

МОЛЯ, ИМАЙТЕ ПРЕВИД, РЕГУЛЯРНАТА ПОДДРЪЖКА УВЕЛИЧАВА БЕЗОПАСНОСТТА НА ТРОТИНЕТКАТА.

- Проверявайте и затягайте периодично самозаклучващите се гайки и другите фиксиращи елементи, тъй като те могат да загубят своята ефективност.
- Заменете лагерите, ако е необходимо ! **ВНИМАНИЕ!** - Лагерите и колелата са консумативи и няма да бъдат включени в гаранцията !
- Не се правят промени, различни от инструкциите на производителя.
- Препоръчва се да проверите и поддържате скутера преди употреба.
- Не съхранявайте скутера дълго време под пряка слънчева светлина или на влажни места. Скутерът може да се повреди.
- Почиствайте скутера периодично и го поддържайте сух.
- Препоръчва се да използвате периодично масло за смазване.
- Можете да използвате влажна кърпа и мек почистващ препарат за почистване на продукта.

РЪКОВОДСТВО ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

- Този скутер не трябва да се използва по платното за движение на превозни средства, в противен случай може да причините пътен инцидент. Може да последва смърт или опасно нараняване.
- Не карайте продукта под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства.
- Избягвайте неравномерни настилки или дупки, тъй като това може да доведе до загуба на контрол върху тротинетката.
- Не карайте тротинетката при лоши метеорологични условия, като силен вятър, силен дъжд или сняг.
- Моля, не използвайте тротинетката или намалете скоростта, ако условията по повърхността за каране са лоши.
- Продуктът е предназначен за потребители на възраст 3+ , 20кг. максимум.
- Не носете нищо в ръка, докато карате тротинетката. Винаги я карайте с две ръце.
- Избягвайте използването на слушалки, тъй като те могат да ограничат слуха ви.
- Не носете свободни / висящи дрехи или шалове, тъй като те могат да се захванат в колелата.
- Когато се движите в близост до паркирани превозни средства, внимавайте за вратите им, които могат да се отворят.
- Уверете се, че няма счупени компоненти и че заключващите устройства са изправни.

МЕТОД ЗА СПИРАНЕ

Снимка 5. Капакът на задните колела функционира като спирачка, задействайте спирачката, като стъпвате върху педала на спирачката (капак на задните колела). Преди първото каране на вашия скутер се препоръчва да тренирате прилагането на спирачката с различни скорости и на открито, без хора и предмети. **ВАЖНО**, по-бързите скорости изискват по-дълги спирачни разстояния! С петата на крака **постепенно** упражнете натиск върху спирачния механизъм. Внезапното спиране на повърхности с ниско сцепление (мокри, пясъчни) може да причини хлъзгане, загуба на контрол и падане .

БЕЗОПАСТНОСТ НА ДЕТЕТО

- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Винаги проверявайте продукта за разхлабени винтове, гайки и болтове, преди да оставите детето да го кара.
- Инструктирайте детето си как да кара безопасността на тротинетката и се уверете, че детето ви е способно да го кара.
- Уверете се, че детето ви носи защитни средства, за да избегне наранявания вкл. каска, ръкавици, наколенки и налакътници
- Никога не позволявайте на детето да кара скутер по пътното платно.

МОНТАЖ

РАЗГЪВАНЕ-Поставете кормилното стъбло в предвиденият отвор на тротинетката, натиснете фиксиращият бутон и натиснете надолу докато чуете звук „Клик“(Снимка 1 и 2)

СГЪВАНЕ-Натиснете заключващия механизъм намиращ се под корпуса и издърпайте стъблото на кормилото (Снимка 3)

РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНА

1-ва стъпка - Уверете се, че сте освободили заключващия механизъм. (Снимка 4, позиция 1)

2-ра стъпка - Натиснете бутона (Снимка 4, позиция 2) и изберете от 3те позиции като движите нагоре или надолу.

3-та стъпка - Уверете се, че заключващият механизъм е затворен. (Снимка 4, позиция 1)

RO IMPORTANT! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI A LE PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE.

ATENȚIE

ATENȚIE! Citiți și respectați toate avertizările și instrucțiunile, conținute în acest manual, înainte de a utiliza trotineta !

ATENȚIE! Trebuie să citiți, respectați sau înțelegeți toate instrucțiunile și avertizările principale de exploatare, menționate în cadrul manualului, în caz contrar este prezent riscul serios de producerea unor vătămări în urma unor impacturi, căderi sau pierdere de control.

ATENȚIE! Bunul simț și judecata sunt foarte importante pentru prevenirea producerii unor accidente sau vătămări !

ATENȚIE! Produsul trebuie montat corect de către un adult !

ATENȚIE! Niciodată nu lăsați copii fără supraveghere !

ATENȚIE! A se utiliza doar sub supravegherea directă a adulților !

ATENȚIE! Țineți degetele mâinilor și picioarelor dvs. la distanță de toate piesele mobile ale trotinetei !

ATENȚIE! Nu aduceți modificări produsului !

ATENȚIE! La utilizarea produsului trebuie purtat echipament de protecție individuală (căști, mănuși, genunchiere, cotiere)! A nu se utiliza pe carosabilul !

Maxim 20 kg ! **ATENȚIE!** Greutate maximă: 20 kg ! Vârsta: 3+ ani!

ATENȚIE! Scooter-ul trebuie utilizat cu atenție sporită, întrucât necesită abilități legate de prevenirea căderilor sau impacturilor, care ar putea provoca vătămarea utilizatorului sau a unor persoane terțe !

ATENȚIE! Înainte de fiecare utilizare, verificați suspendarea, fixarea și blocarea componentelor și a dispozitivelor de blocare, întrucât în cursul timpului ele și-ar putea pierde eficacitatea.

ATENȚIE! Nu conduceți trotineta pe întuneric !

ATENȚIE! Produsul nu este potrivit copiilor în vârstă de sub 36 de luni. Conține piese mici. Pericol de cădere



EN 71



OBSERVAȚIE IMPORTANTĂ ȘI RECOMANDĂRI



- Produsul trebuie utilizat pe suprafețe potrivite: plane, curate, uscate, dacă este posibil, la distanță de alți participanți la circulația.
- Fiți foarte atenți când conduceți pe suprafețe umede din cauza aderenței scăzute a roților cu carosabil și acțiunii reduse a frânelor !
- Păstrați departe de drumuri sau de locuri cu trafic de intrare.
- Nu conduceți pe suprafețe alunecătoare.
- Evitați conducerea scooter-ului pe scări, întrucât acesta s-ar putea răsturna și a provoca vătămări serioase.
- Folosiți minim următorul echipament de protecție: căști, mănuși, genunchiere, cotiere.
- Vă rugăm să verificați dacă sistemul de direcționare este setat în mod corespunzător și toate componentele îmbinării sunt bine fixate și nu sunt frânte.
- Asigurați-vă că sunteți bine pregătit pentru utilizarea trotinetei pentru a evita producerea unor accidente sau vătămări.
- Întotdeauna purtați pantofi.
- Mecanismul pentru reducerea vitezei se va încălzi în urma utilizării prelungite, nu atingeți după oprirea trotinetei !
- Produsul trebuie utilizat doar de către 1 persoană !
- Produsul nu este destinat sporturilor extreme !
- Vă rugăm a vă ține picioarele pe bordul trotinetei și a nu conduce niciodată trotineta cu o singură mână !

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICIU

VĂ RUGĂM SĂ ȚINEȚI CONT DE FAPTUL CĂ ÎNTREȚINEREA REGULATĂ A TROTINETEI CREȘTE SIGURANȚA SA.

- Verificați și strângeți periodic piulițele autoblocante și restul elementelor de fixare, întrucât și-ar putea pierde eficacitatea.
- Înlocuiți rulmenții, dacă este cazul ! ATENȚIE ! – Rulmenții și roțile sunt consumabile și nu vor fi acoperite de garanția !
- Nu aduceți modificări, care diferă de cele recomandate în instrucțiunile producătorului.
- Vă recomandăm a verifica și a asigura întreținerea scooter-ului înainte de utilizare.
- Nu lăsați scooter-ul prea mult timp sub acțiunea razelor solare directe sau în locuri umede. Aceasta ar putea provoca defectarea sa.
- Curățați scooter-ul periodic, acesta trebuie menținut uscat.
- Vă recomandăm a folosi period lubrifianț de ungere.
- Ați putea curăța produsul cu o lavetă umezită în detergent cu acțiune moderată.

MANUAL DE UTILIZARE ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

- Scooter-ul nu trebuie condus pe carosabilul de circulație a autoheliculelor, în caz contrar s-ar putea produce accidente rutiere. Ar putea avea loc deces sau vătămări serioase.
- Nu conduceți trotineta sub influența alcoolului, drogurilor sau a unor medicamente.
- Evitați pavajele cu inegalități sau gropi, întrucât ele ar putea provoca pierderea controlului asupra trotinetei.
- Trotineta nu trebuie condusă la prezența unor condiții meteo nefavorabile, precum vânt puternic, ploaie torențiale sau zăpadă.
- Vă rugăm a nu conduce trotineta sau a reduce viteza dacă condițiile rutiere sunt necorespunzătoare.
- Produsul este destinat a fi utilizat de către persoane în vârstă de 3+ ani, cu greutate maximă de 20 kg.
- Nu țineți nimic în mâini în timp ce conduceți trotineta. Trotineta trebuie condusă întotdeauna cu ambele mâini.
- Evitați folosirea căștilor, întrucât ele ar putea delimita auzul dvs.
- Nu purtați haine sau fulare lejere/ atârinate, întrucât este posibilă prinderea acestora în roțile trotinetei.
- Dacă vă deplasați în apropierea unor autovehicule parcate, feriviți-vă de ușile acestora, care s-ar putea deschide.
- Asigurați-vă că nu sunt prezente componente frânte și că dispozitivele de blocare sunt în bună stare de funcționare.

METODĂ DE OPRIRE

Imagine 5. Capacul roților din spate acționează ca o frână, acționați frâna prin apăsarea pedalei de frână (capacul roților din spate). Înaintea primei utilizări a scooter-ului dvs. vă recomandăm a exercita acționarea frânei la diferite viteze și în aer liber, în absența unor persoane și obiecte. Apăsați treptat mecanismul de frânare cu piciorul. **IMPORTANT**, vitezele mai mari necesită distanțe de oprire mai lungi! Oprirea bruscă pe suprafețe cu adeziune scăzută (suprafețe ude, acoperite cu nisip) ar putea provoca alunecare, pierderea controlului și cădere.

SIGURANȚA COPILULUI

- Niciodată nu lăsați copilul fără supraveghere.
- Întotdeauna verificați produsul pentru prezența unor șuruburi, piulițe și bolțuri slăbite, înainte de a lăsa copilul a conduce trotineta.
- Instruiți copilul dvs. cu privire la conducerea trotinetei în condiții de siguranță, asigurați-vă că copilul este în stare a conduce trotineta.
- Asigurați-vă că copilul dvs. poartă echipament de protecție, pentru evitarea producerii vătămarilor în urma căderilor, inclusiv cască, mănuși, genunchiere și cotiere.
- Niciodată nu permiteți copilului dvs. a conduce scooter-ul pe carosabil.

MONTARE

DESFACERE: Introduceți mâneta cârmei în orificiul prevăzut în trotineta, apăsați în jos butonul de fixare până la auzirea sunetului de "înclichetare". (Imagine A1 și 2). **PLIERE** – Apăsați mecanismul de blocare de sub carcasa și trageți mâneta cârmei (Imagine 3)

REGLAREA ÎNĂLȚIMII

Pașul 1 – Asigurați-vă că ați eliberat mecanismul de blocare (Imagine A4, poziție 1)

Pașul 2 – Apăsați butonul (Imagine A4, poziție 2), alegeți dintre cele 3 poziții, prin deplasare în sus sau în jos.

Pașul 3 – Asigurați-vă că mecanismul de blocare este închis (Imagine A4, poziție 1).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, που αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο, πριν χρησιμοποιήσετε το πατίνι!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πρέπει να διαβάσετε, ακολουθήσετε ή κατανοήσετε όλες τις βασικές οδηγίες λειτουργίας και προειδοποιήσεις που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο, διαφορετικά υπάρχει σοβαρός κίνδυνος τραυματισμού λόγω σύγκρουσης, πτώσεων ή απώλειας ελέγχου.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η κοινή λογική και η σωστή κρίση είναι πολύ σημαντικά, για την αποφυγή ατυχήματος ή τραυματισμού!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί σωστά από ενήλικα!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκων! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε τα χέρια και τα δάχτυλά σας μακριά από όλα τα κινούμενα μέρη του πατινιού!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην τροποποιείτε το προϊόν !!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά τη χρήση πρέπει να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό (κράνη, γάντια, επιγονατίδες, περιαγκωνίδες). Μην το χρησιμοποιείτε σε δρόμους, που κυκλοφορούν οχήματα. Μέγιστο βάρος 20 χγρ. !

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μέγιστο βάρος 20 κιλά, Ηλικία: 3+ ετών!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το πατίνι πρέπει να χρησιμοποιείται με μεγάλη προσοχή, καθώς απαιτείται ικανότητα για αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεων, προκαλώντας τραυματισμούς στο χρήστη ή σε τρίτους!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε την ανάρτηση, τη σύνδεση και τη σταθερότητα των εξαρτημάτων και των μηχανισμών κλειδώματος, καθώς ενδέχεται να χάσουν την λειτουργικότητά τους με την πάροδο του χρόνου.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην οδηγείτε στο σκοτάδι!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πτώσης



EN 71



ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ



- Χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κατάλληλους δρόμους: επίπεδους, καθαρούς, στεγνούς και όπου υπάρχει δυνατότητα μακριά από κίνηση.
- Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε βρεγμένους δρόμους, λόγω μειωμένης πρόσφυσης των τροχών και αναποτελεσματικού φρεναρίσματος!
- Μακριά από δρόμους ή κυκλοφορία εισόδου.
- Μην οδηγείτε σε ολισθηρές επιφάνειες.
- Αποφεύγετε την οδήγηση σε σκάλες, καθώς το πατίνι μπορεί να αναποδογυρίσει, προκαλώντας σοβαρούς τραυματισμούς.
- Χρησιμοποιείτε το λιγότερο, τον ακόλουθο προστατευτικό εξοπλισμό: κράνος, γάντια, επιγονατίδες, περιαγκωνίδες
- Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός του τιμονιού έχει ρυθμιστεί σωστά και ότι όλα τα εξαρτήματα σύνδεσης είναι καλά στερεωμένα και δεν έχουν σπάσει.
- Βεβαιωθείτε ότι είστε έτοιμοι για χρήση, για να αποφύγετε ατυχήματα ή τραυματισμούς.
- Να φοράτε πάντα παπούτσια.
- Ο μηχανισμός μείωσης της ταχύτητας θα θερμανθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, για αυτό μην αγγίζετε μετά το σταμάτημα!
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από 1 άτομο!
- Το προϊόν δεν προορίζεται για extreme sports!
- Κρατήστε τα πόδια σας στην σανίδα του πατινιού και μην οδηγείτε ποτέ με το ένα χέρι!

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ, Η ΤΑΧΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΥΞΑΝΕΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΤΙΝΙΟΥ.

- Ελέγχετε και σφίγγετε ταχτικά τα παξιμάδια ασφαλείας και τα άλλα συνδετικά στοιχεία, καθώς ενδέχεται να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους.
- Αντικαταστήστε τα ρουλεμάν εάν είναι απαραίτητο! ΠΡΟΣΟΧΗ! - Τα ρουλεμάν και οι τροχοί είναι αναλώσιμα και δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση!
- Δεν γίνονται αλλαγές που αποκλίνουν από τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Συνιστάται να ελέγχετε και να συντηρείτε το πατίνι πριν από τη χρήση.
- Μην αποθηκεύετε το πατίνι εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υγρά μέρη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Το πατίνι μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Καθαρίζετε ταχτικά το πατίνι και διατηρείτε το στεγνό.
- Συνιστάται η ταχτική χρήση λαδιού για λίπανση.
- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε το προϊόν.

ΟΔΗΓΟΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Αυτό το πατίνι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δρόμους, που κυκλοφορούν οχήματα, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσετε τροχαίο ατύχημα. Μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.
- Μην οδηγείτε το προϊόν υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
- Αποφεύγετε ανώμαλους δρόμους ή λακκούβες, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του πατινιού.
- Μην οδηγείτε το πατίνι σε κακές καιρικές συνθήκες, όπως ισχυρούς ανέμους, δυνατή βροχή ή χιόνι.
- Μην χρησιμοποιείτε το πατίνι ή να μειώνετε την ταχύτητα όταν οι συνθήκες του δρόμου είναι ακατάλληλες.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήστες 3+ ετών και μέγιστο βάρος 20 χιλ.
- Μην κρατάτε τίποτα στο χέρι σας ενόσω οδηγείτε το πατίνι. Πάντα να το οδηγείτε και με τα δύο χέρια.
- Αποφύγετε τη χρήση ακουστικών, καθώς ενδέχεται να περιορίσουν την ακοή σας.
- Μην φοράτε χαλαρά /κρεμαστά ρούχα ή κασκόλ, διότι μπορεί να πιαστούν στους τροchoύς.
- Όταν οδηγείτε κοντά σε σταθμευμένα οχήματα, προσέχετε τις πόρτες τους, οι οποίες μπορεί να ανοίξουν.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα και ότι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι σε καλή κατάσταση.

ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΕΔΗΣΗΣ

φωτ. 5. Το κάλυμμα των πίσω τροχών λειτουργεί ως φρένο. Ενεργοποιείτε το φρένο, πατώντας το πεντάλι του φρένου (κάλυμμα των πίσω τροχών). Πριν οδηγήσετε το πατίνι σας για πρώτη φορά, συνιστάται να ασκηθείτε στην εφαρμογή του φρένου σε διαφορετικές ταχύτητες και σε εξωτερικούς χώρους, χωρίς άτομα ή αντικείμενα. Πιέστε σταδιακά το μηχανισμό φρένων με το πόδι σας. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Οι υψηλότερες ταχύτητες απαιτούν μεγαλύτερες αποστάσεις φρεναρίσματος. Το ξαφνικό σταμάτημα σε επιφάνειες χαμηλής πρόσφυσης (υγρές, αμμόδεις) μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση, απώλεια ελέγχου και πτώση.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Ελέγχετε πάντα το προϊόν για χαλαρές βίδες, παξιμάδια και μπουλόνια πριν αφήσετε το παιδί να το οδηγήσει.
- Δώστε οδηγίες στο παιδί σας πώς να οδηγή με ασφάλεια το πατίνι και βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σε θέση να το οδηγήσει.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας φέρει προστατευτικό εξοπλισμό για να αποφύγει τραυματισμούς, όπως κράνος, γάντια, επιγονατίδες και περιαιγκωνίδες.
- Ποτέ μην επιτρέπετε στο παιδί να οδηγή το πατίνι στο οδόστρωμα.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ - Εισαγάγετε τον άξονα του τιμονιού στην οπή που προβλέπεται, πατήστε το κουμπί στερέωσης και πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο "κλικ" (φωτ. 1 και 2). **ΔΙΠΛΩΣΗ** - Πιέστε το μηχανισμό ασφάλισης που βρίσκεται κάτω από τη σανίδα και τραβήξτε τον άξονα του τιμονιού (φωτ. 3)

ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ

Βήμα 1 - Βεβαιωθείτε ότι έχετε απελευθερώσει τον μηχανισμό ασφάλισης. (φωτ. 4, θέση 1)

Βήμα 2 - Πιέστε το κουμπί (φωτ. 4 θέση 2) και επιλέξτε μία από τις 3 θέσεις ανεβάζοντας ή κατεβάζοντας.

Βήμα 3 - Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός ασφάλισης έχει κλειδώσει. (φωτ. 4, θέση 1)

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВOK.

RU

ВНИМАНИЕ

EAC

ВНИМАНИЕ! Прочитайте перед эксплуатацией самоката и следуйте всем предупреждениям, .. инструкциям, данным в этом руководстве!

ВНИМАНИЕ! Надо прочитать, понимать и выполнять все основные эксплуатационные инструкции и предупреждения, указанные в данном руководстве, несоблюдение которых грозит серьезным риском травм в результате столкновений, падений и потери контроля.

ВНИМАНИЕ! Благоразумие и правильная оценка ситуации очень важны, чтобы избежать несчастного случая или травмы!

ВНИМАНИЕ! Правильную сборку продукта должен носить взрослый человек!

ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!

ВНИМАНИЕ! Использовать только под непосредственным наблюдением взрослых!

ВНИМАНИЕ! Держите пальцы рук и ног подальше от всех подвижных частей самоката!

ВНИМАНИЕ! Не модифицируйте продукт!

ВНИМАНИЕ! При езде на самокате следует носить защитное снаряжение (шлемы, перчатки, наколенники, налокотники). Не используйте проезжую часть дороги. Максимум 20 кг.!

ВНИМАНИЕ! Максимальный вес пользователя: 20 кг. Возраст: 3+ лет!

ВНИМАНИЕ! Использование самоката требует повышенного внимания, так как необходимо умение для избежания падений или столкновений, приводящих к травмам пользователя или третьих лиц!

ВНИМАНИЕ! Перед каждым употреблением проверьте навешивание и фиксацию компонентов и запирающих устройств, поскольку со временем они могут утратить свою эффективность.

ВНИМАНИЕ! Не катайтесь в темное время суток!

ВНИМАНИЕ! Не подходит для детей младше 36 месяцев. Мелкие части. Опасность падения.



EN 71

CE

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ И СОВЕТЫ!



- Используйте продукт на подходящих поверхностях: плоских, чистых, сухих и по возможности подальше от других участников движения.
- Будьте очень осторожны при езде по мокрым поверхностям вследствие меньшего сцепления колес и тормозного действия!
- Держитесь подальше от дорог или участков с входным трафиком.
- Не ездите по скользкой поверхности.
- Избегайте кататься по лестницам, так как самокат может перевернуться и стать причиной серьезных травм.
- Используйте как минимум следующее защитное снаряжение: шлемы, перчатки, наколенники, налокотники.
- Проверьте, правильно ли настроена рулевая установка, прочно ли прикреплены все компоненты, нет ли поломок.
- Убедитесь, что вы подготовлены к езде, чтобы избежать инцидентов и травм.
- Всегда носите обувь.
- Механизм убавления скорости прогревается при длительном употреблении, не прикасайтесь к нему после остановки!
- Самокатом должен пользоваться только один человек!
- Продукт не предназначен для экстремальных видов спорта!
- Держите ноги на деке самоката и никогда не управляйте одной рукой!

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИМЕЙТЕ В ВИДУ, ЧТО РЕГУЛЯРНЫЙ УХОД УВЕЛИЧИВАЕТ БЕЗОПАСНОСТЬ САМОКАТА.

- Проверяйте и периодически подтягивайте самозапирающиеся гайки и прочие фиксирующие элементы, так как они могут утратить свою эффективность.
- Замените подшипники, если необходимо! **ВНИМАНИЕ!** Подшипники и колеса являются расходным материалом и не включены в гарантию!
- Нельзя делать изменений, отличных от инструкций производителя.
- Рекомендуется проверять и производить уход перед употреблением самоката.
- Не оставляйте долго самокат под непосредственным солнечным светом или в местах с сыростью. Он может испортиться.
- Часто очищайте самокат и держите его сухим.
- Рекомендуется периодически употреблять смазочное масло.
- Для очистки можете использовать влажное полотенце и мягкое чистящее средство.

РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Нельзя ездить на данном самокате по проезжей части дороги, несоблюдение этого указания может привести к дорожному инциденту. За ним может последовать смерть или опасная травма.
- Не ездите на самокате под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарств.
- Избегайте неровных настилов или ям, так как они могут привести к потере контроля над самокатом.
- Не катайтесь в плохую погоду: сильный ветер, ливень или обильный снегопад.
- Не используйте самокат или убавьте скорость, если дорожные условия неблагоприятны для езды.
- Продукт предназначен для пользователей 3+ лет, максимальный вес 20 кг.
- Пока управляете самокатом, руки должны быть свободны. Всегда управляйте двумя руками.
- Избегайте употребления наушников, так как они могут ограничить ваши слуховые восприятия.
- Не носите просторную / свисающую одежду или шарфы, которые могут зацепиться за колеса.
- Когда проезжаете в непосредственной близости мимо припаркованных транспортных средств, будьте осторожны, кто-то может открыть дверцу.
- Убедитесь, что нет поврежденных частей и запирающие устройства исправны.

МЕТОД ТОРМОЖЕНИЯ

Фото 5. Крыло на задних колесах функционирует как тормоз, задействуйте торможение, ступив на педаль тормоза (крыло задних колес). Перед первой поездкой на вашем самокате рекомендуется потренироваться в использовании тормоза при различных скоростях, выбрав открытое место, где нет людей и предметов. **Постепенно** нажимайте ногой на тормозной механизм. **ВАЖНО:** чем выше скорость, тем длиннее тормозное расстояние! Экстренное торможение на участках с низким сцеплением (мокрых, песчаных) может привести к скольжению, потере контроля и падению.

БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЕНКА

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Прежде чем разрешить ребенку кататься, всегда проверяйте, нет ли болтающихся винтов, гаек или болтов.
- Проинструктируйте ребенка, как безопасно управлять самокатом, и убедитесь, что он способен это делать.
- Убедитесь, что ваш ребенок носит защитное снаряжение, включая шлем, перчатки, наколенники и налокотники, чтобы не допустить травм.
- Никогда не разрешайте ребенку кататься на скутере по проезжей части дороги.

МОНТАЖ

РАСКЛАДЫВАНИЕ: Поставьте рулевую стойку в предусмотренное отверстие самоката, нажмите фиксирующую кнопку и продолжайте нажимать вниз до тех пор, пока услышите звук «щелк» (Фото 1 и 2).

СКЛАДЫВАНИЕ: Нажмите складывающийся механизм, находящийся под корпусом, и вытяните рулевую стойку (Фото 3).

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ

1-й шаг. Убедитесь, что вы освободили запирающий механизм (Фото 4, позиция 1).

2-й шаг. Нажмите кнопку (Фото 4, позиция 2) и выберите из трех позиций, двигая вверх или вниз.

3-й шаг. Убедитесь, что запирающий механизм закрыт (Фото 4, позиция 1).

VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVATI ZA BUDUĆE REFERENCE.

PAŽNJA

- PAŽNJA!** Pre upotrebe trotineta pročitajte i sledite sva upozorenja i uputstva napisana u ovom uputstvu!
PAŽNJA! Morate pročitati, slediti ili razumeti sva osnovna uputstva za upotrebu i upozorenja u ovom uputstvu, jer u suprotnom postoji ozbiljan rizik od povreda usled sudara, padova ili gubitka kontrole.
PAŽNJA! Zdrav razum i dobra prosudba su veoma važni kako bi se izbegla nezgoda ili povrede!
PAŽNJA! Proizvod mora pravilno da sastavi odrasla osoba!
PAŽNJA! Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!
PAŽNJA! Koristite samo pod direktnim nadzorom odraslih!
PAŽNJA! Držite prste ruku i nožne prste dalje od svih pokretnih delova trotineta!
PAŽNJA! Ne prepravljati proizvod!
PAŽNJA! Tokom upotrebe treba nositi zaštitnu opremu (kacige, rukavice, jastučići za kolena, laktove). Ne koristite na putu. Maksimalno 20 kg. !! **PAŽNJA!** Maksimalna težina 20 kg., Starost: 3+ godina!
PAŽNJA! Trotinet treba koristiti s oprezom, jer zahteva mogućnost izbegavanja padova ili sudara koji mogu naneti povrede korisniku ili trećim licima!
PAŽNJA! Pre svake upotrebe, pregledajte ogibljenje, pričvršćivanje i učvršćivanje komponenata i uređaja za zaključavanje, jer mogu vremenom izgubiti svoju efikasnost.
PAŽNJA! Ne vozite u mraku!
PAŽNJA! Nije pogodno za decu mlađu od 36 meseci. Mali delovi. Opasnost od pada



EN 71



VAŽNA NAPOMENA I SAVETI



- Proizvod koristite na pogodnim površinama: ravnim, čistim, suvim i tamo gde je to moguće, daleko od drugih učesnika u saobraćaju.
- Budite vrlo oprezni kada vozite po vlažnim površinama zbog smanjenog vučenja kotača i kočenja!
- Držite se dalje od puteva ili ulaznog saobraćaja.
- Ne vozite na klizavim površinama.
- Izbegavajte vožnju stepenicama, jer se skuter može prevrnuti i prouzrokovati ozbiljne povrede.
- Koristite najmanje sledeću zaštitnu opremu: kacige, rukavice, jastučići za kolena, jastučići za laktove
- Proverite da li je upravljač pravilno podešen i da li su sve priključne komponente čvrsto pričvršćene i nisu pokidane.
- Obavezno se pripremite za upotrebu da biste izbegli nezgode ili povrede.
- Uvek nosite cipele.
- Proizvod treba da koristi samo jedna osoba.
- Proizvod nije namenjen za ekstremne sportove.
- Mehanizam za smanjenje brzine će se zagrevati tokom duže upotrebe, ne dodirujte nakon zaustavljanja!
- Proizvod treba da koristi samo 1 osoba!
- Proizvod nije namenjen ekstremnim sportovima!
- Držite noge na dasci skutera i nikada ne vozite jednom rukom!

ODRŽAVANJE I SERVIS

MOLIMO VAS DA IMATE NA UMU DA SE REDOVNIM ODRŽAVANJEM POVEĆAVA SIGURNOST BEZBEDNOSTI TROTINETA.

- Povremeno proverite i zategnite matice i ostale pričvršćivače, jer mogu izgubiti svoju efikasnost.
- Po potrebi zamenite ležajeve! PAŽNJA! - Ležajevi i točkovi su potrošni materijal i neće biti obuhvaćeni garancijom!
- Nisu izvršene nikakve druge izmene osim uputstava proizvođača.
- Preporučuje se da proverite i održavate skuter pre upotrebe.
- Ne čuvajte skuter na direktnom suncu ili na vlažnim mestima duže vreme. Skuter se može oštetiti.
- Povremeno očistite skuter i čuvajte ga suvim.
- Preporučuje se upotreba periodičnog ulja za podmazivanje.
- Za čišćenje proizvoda možete koristiti vlažnu krpu i blagi deterdžent.

RUKOVODSTVO ZA BEZBEDNU UPOTREBU

Ovaj trotinet ne sme se koristiti na kolovozu, u suprotnom možete prouzrokovati saobraćajnu nezgodu. Može doći do smrti ili teške povrede.

- Ne vozite proizvod pod uticajem alkohola, lekova ili lekova.
- Izbegavajte neravne površine ili rupe, jer to može rezultirati gubitkom kontrole skutera.
- Ne vozite skuter po lošem vremenu, kao što su jaki vetrovi, jaka kiša ili sneg.
- Molimo ne koristite skuter i ne smanjujte brzinu ako su uslovi za vožnju loši.
- Proizvod je namenjen korisnicima maksimalno od 3+, 20 kg.
- Ne vozite ništa u ruci dok vozite trotinet. Uvek ga vozite obe ruke.
- Izbegavajte upotrebu slušalica jer mogu smanjiti sluh.
- Ne nosite labavu / viseću odeću ili šalove jer se mogu zaglaviti u točkovima.
- Kad se vozite u blizini parkiranih vozila, pripazite na njihova vrata koja se mogu otvoriti.
- Proverite da nema slomljenih komponenti i da su uređaji za zaključavanje u dobrom stanju.

METOD ZAUSTAVLJANJA

Slika 4. Poklopac zadnjeg kotača funkcioniše kao kočnica, aktivirajte kočnicu pritiskom na papučicu kočnice (poklopac zadnjeg točka). Pre prve vožnje skuterom, preporučuje se vežbanje kočnice pri različitim brzinama i na otvorenom, bez ljudi ili predmeta. **Postepeno** pritiskajte kočni mehanizam nogom. **VAŽNO**, brže brzine zahtevaju veće kočne putove! Iznenađno zaustavljanje površina sa slabim prijanjanjem (vlažno, peskovito) može prouzrokovati klizanje, gubitak kontrole i pad.

BEZBEDNOST DETETA

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Uvek proverite da li proizvod ima labave zavrtnje, navrtke i vijke pre nego što pustite dete da ga vozi.
- Uputite dete kako da se vozi bezbednošću skutera i budite sigurni da će ga dete moći voziti.
- Uverite se da vaše dete nosi zaštitnu opremu da ne bi došlo do povreda, uključujući kaciga, rukavice, jastučići za kolena i jastuci za laktove.
- Nikada ne dozvolite detetu da vozi skuterom po putu.

MONTAŽA

RASKLAPANJE

Izvucite mehanizam za zaključavanje (slika 1, položaj 1) i podignite osovinu upravljača (slika 1, položaj 2)

SKLAPANJE

Izvucite mehanizam za zaključavanje i preklopite držač upravljača (slika 2)

POPRAVKA VISINE

Korak 1 - Obavezno otpustite mehanizam za zaključavanje. (Slika 3, pozicija 1)

Korak 2 - Pritisnite dugme (Slika 3, pozicija 2) i izaberite iz 3 položaja pomeranjem gore ili dole.

Korak 3 - Proverite da li je mehanizam za zaključavanje zatvoren.

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

DE

AUFMERKSAMKEIT

AUFMERKSAMKEIT! Lesen und befolgen Sie alle Warnungen und Anweisungen in diesem Handbuch, bevor Sie den Roller benutzen!

AUFMERKSAMKEIT! Sie müssen alle grundlegenden Bedienungsanweisungen und Warnungen in diesem Handbuch lesen, befolgen oder verstehen, andernfalls besteht eine ernsthafte Verletzungsgefahr durch Kollisionen, Stürze oder Kontrollverlust.

AUFMERKSAMKEIT! Gesunder Menschenverstand und gutes Urteilsvermögen sind sehr wichtig, um einen Unfall oder eine Verletzung zu vermeiden!

AUFMERKSAMKEIT! Das Produkt muss von einem Erwachsenen korrekt zusammengesetzt werden!

AUFMERKSAMKEIT! Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt!

AUFMERKSAMKEIT! Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen!

AUFMERKSAMKEIT! Halten Sie Finger und Zehen von allen beweglichen Teilen des Rollers fern!

AUFMERKSAMKEIT! Verändern Sie das Produkt nicht!

AUFMERKSAMKEIT! Bei der Nutzung sollte Schutzausrüstung getragen werden (Helme, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer). Nicht auf der Fahrbahn verwenden. Maximal 20 kg!

AUFMERKSAMKEIT! Maximalgewicht 20 kg, Alter: 3+ Jahre!

AUFMERKSAMKEIT! Der Roller muss mit Vorsicht verwendet werden, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen könnten!

AUFMERKSAMKEIT! Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Aufhängung, Befestigung und Fixierung von Bauteilen und Verriegelungen, da diese mit der Zeit ihre Wirksamkeit verlieren können.

AUFMERKSAMKEIT! Fahren Sie nicht im Dunkeln!

AUFMERKSAMKEIT! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Sturzgefahr

EN 71



WICHTIGE HINWEISE UND TIPPS



- Verwenden Sie das Produkt auf geeigneten Oberflächen: flach, sauber, trocken und möglichst fern von anderen Verkehrsteilnehmern.
- Seien Sie beim Fahren auf nasser Fahrbahn sehr vorsichtig, da die Traktion und Bremswirkung der Räder nachlässt!
- Halten Sie sich von Straßen oder Bereichen mit ankommendem Verkehr fern.
- Fahren Sie nicht auf rutschigem Untergrund.
- Vermeiden Sie das Besteigen von Treppen, da der Roller umkippen und schwere Verletzungen verursachen kann.
- Verwenden Sie mindestens folgende Schutzausrüstung: Helme, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer
- Bitte überprüfen Sie, ob die Lenkung richtig eingestellt ist und alle Gestängeteile sicher befestigt und nicht gebrochen sind.
- Stellen Sie sicher, dass Sie auf den Gebrauch vorbereitet sind, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.
- Tragen Sie immer Schuhe.
- Der Mechanismus zur Geschwindigkeitsreduzierung erwärmt sich bei längerem Gebrauch. Berühren Sie ihn nach dem Anhalten nicht!
- Das Produkt sollte nur von einer Person verwendet werden!
- Das Produkt ist nicht für Extremsportarten bestimmt!
- Bitte belassen Sie Ihre Füße auf dem Board des Rollers und fahren Sie niemals mit einer Hand!

WARTUNG UND SERVICE

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DIE REGELMÄSSIGE WARTUNG DIE SICHERHEIT DES ROLLERS ERHÖHT.

- Überprüfen Sie selbstsichernde Muttern und andere Befestigungselemente regelmäßig und ziehen Sie sie fest, da sie möglicherweise ihre Wirksamkeit verlieren.
- Ersetzen Sie ggf. die Lager! **AUFMERKSAMKEIT!** – Die Lager und die Räder sind Verbrauchsmaterialien und fallen nicht unter die Garantie!
- Es werden keine Änderungen vorgenommen, außer den Anweisungen des Herstellers.
- Es wird empfohlen, den Roller vor der Verwendung zu überprüfen und zu warten.
- Lagern Sie den Roller nicht über längere Zeit unter direkter Sonneneinstrahlung oder an feuchten Orten. Der Roller könnte beschädigt werden.
- Reinigen Sie den Roller regelmäßig und halten Sie ihn trocken.
- Es wird empfohlen, regelmäßig Schmieröl zu verwenden.
- Sie können das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen.

LEITFADEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH

- Dieser Roller darf nicht auf der Fahrbahn verwendet werden, da es sonst zu einem Verkehrsunfall kommen kann. Tod oder schwere Verletzungen können die Folge sein.
- Fahren Sie das Produkt nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten.
- Vermeiden Sie unebene Oberflächen oder Schlaglöcher, da Sie sonst die Kontrolle über den Roller verlieren könnten.
- Fahren Sie den Roller nicht bei schlechten Wetterbedingungen wie starkem Wind, starkem Regen oder Schnee.
- Bitte benutzen Sie den Roller nicht oder reduzieren Sie die Geschwindigkeit, wenn die Fahrbahnbeschaffenheit schlecht ist.
- Das Produkt ist für Benutzer ab 3 Jahren und max. 20 kg bestimmt.
- Tragen Sie während der Fahrt mit dem Roller nichts in der Hand. Fahren Sie immer mit zwei Händen.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Kopfhörern, da diese Ihr Gehör einschränken können.
- Tragen Sie keine losen/hängenden Kleidungsstücke oder Schals, da diese sich in den Rädern verfangen können.
- Wenn Sie in der Nähe von geparkten Fahrzeugen fahren, achten Sie auf deren Türen, die sich öffnen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass keine Komponenten defekt sind und dass die Verriegelungsvorrichtungen funktionieren.

STOP-METHODE

Foto 5. Die Hinterradabdeckung fungiert als Bremse. Betätigen Sie die Bremse, indem Sie auf das Bremspedal treten (Hinterradabdeckung). Bevor Sie mit Ihrem Roller zum ersten Mal fahren, empfiehlt es sich, das Betätigen der Bremse bei verschiedenen Geschwindigkeiten und im Freien, ohne Personen oder Gegenstände, zu üben. **WICHTIG**, die höheren Geschwindigkeiten erfordern längere Bremswege! Üben Sie mit der Ferse Ihres Fußes **allmählich** Druck auf den Bremsmechanismus aus. Plötzliches Anhalten auf wenig griffigem Untergrund (nass, sandig) kann zum Schleudern, Kontrollverlust und Sturz führen.

KINDERSICHERHEIT

- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Überprüfen Sie das Produkt immer auf lockere Schrauben, Muttern und Bolzen, bevor Sie ein Kind damit fahren lassen.
- Weisen Sie Ihr Kind an, wie es den Roller sicher fahren kann, und stellen Sie sicher, dass Ihr Kind damit fahren kann.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind Schutzausrüstung trägt, um Verletzungen zu vermeiden, z.B. Helm, Handschuhe, Knieschützer und Ellbogenschützer
- Erlauben Sie niemals einem Kind, mit dem Roller auf der Straße zu fahren.

INSTALLATION

AUFKLAPPEN: - Setzen Sie den Lenkervorbau in die dafür vorgesehene Öffnung des Rollers ein, drücken Sie den Verriegelungsknopf und drücken Sie ihn nach unten, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören (Foto 1 und 2).

ZUSAMMENKLAPPEN – Drücken Sie den Verriegelungsmechanismus unter dem Gehäuse und ziehen Sie den Lenkervorbau heraus (Foto 3).

HÖHENVERSTELLUNG

Schritt 1 – Stellen Sie sicher, dass Sie den Verriegelungsmechanismus lösen. (Foto 4, Position 1)

Schritt 2 – Drücken Sie die Taste (Foto 4, Position 2) und wählen Sie durch Auf- oder Abwärtsbewegen eine der 3 Positionen aus.

Schritt 3 – Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungsmechanismus geschlossen ist. (Foto 4, Position 1)

¡IMPORTANTE! LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS

ES

ATENCIÓN

¡ATENCIÓN! ¡Lea y siga todas las advertencias e instrucciones escritas en este manual antes de usar el scooter!

¡ATENCIÓN! Debe leer, seguir o comprender todas las instrucciones básicas de funcionamiento y las advertencias de este manual; de lo contrario, existe un riesgo grave de lesiones por colisiones, caídas o pérdida de control.

¡ATENCIÓN! ¡El sentido común y el buen juicio son muy importantes para evitar un accidente o una lesión!

¡ATENCIÓN! ¡El producto debe ser ensamblado correctamente por un adulto!

¡ATENCIÓN! ¡Nunca deje al niño desatendido!

¡ATENCIÓN! ¡Para ser utilizado solo bajo la supervisión directa de adultos!

¡ATENCIÓN! ¡Mantenga los dedos de las manos y de los pies alejados de todas las partes móviles del scooter!

¡ATENCIÓN! ¡No modifique el producto!

¡ATENCIÓN! Al usarlo, se debe usar equipo de protección (cascos, guantes, rodilleras, coderas). No se debe utilizar en la carretera de vehículos. Peso máximo 20 kg.

¡ATENCIÓN! Peso máximo 20 kg. Edad: 3+ años!

¡ATENCIÓN! ¡El scooter se utiliza con precaución ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario o a terceros!

¡ATENCIÓN! Antes de cada uso, inspeccione la suspensión, sujeción y fijación de los componentes y dispositivos de bloqueo, ya que pueden perder su eficacia con el tiempo.

¡ATENCIÓN! ¡No conduzca en la oscuridad!

¡ATENCIÓN! No apto para niños menores de 36 meses. Pequeñas partes.

Peligro de caída.



EN 71

NOTA IMPORTANTE Y CONSEJOS

- Utilice el producto en superficies adecuadas: planas, limpias, secas y, en la medida de lo posible, lejos de otros usuarios de la carretera.
- ¡Tenga mucho cuidado al conducir sobre superficies mojadas debido a la reducción de la tracción de las ruedas y la acción de frenado!
- Manténgase alejado de las carreteras o donde haya tráfico entrante.
- No conduzca sobre una superficie resbaladiza.
- Evite conducir en escaleras ya que el scooter puede volcar y causar lesiones graves.
- Utilizar al menos el siguiente equipo de protección: cascos, guantes, rodilleras, coderas.
- Por favor, verifique que la dirección esté correctamente ajustada y que todos los componentes del varillaje estén bien sujetos y no estén rotos.
- Asegúrese de estar preparado para su uso para evitar accidentes o lesiones.
- Siempre use zapatos.
- El mecanismo de desaceleración se calentará con el uso prolongado, ¡no lo toque después de detenerse!
- ¡El producto solo debe ser utilizado por 1 persona!
- ¡El producto no está diseñado para deportes extremos!
- ¡Por favor, mantenga los pies en el tablero del scooter y nunca conduzca con una sola mano!

MANTENIMIENTO Y SERVICIO

POR FAVOR, TENGA EN CUENTA QUE EL MANTENIMIENTO REGULAR AUMENTA LA SEGURIDAD DEL SCOOTER.

- Revise y apriete periódicamente las tuercas autoblocantes y otros sujetadores, ya que pueden perder su efectividad.
- ¡Reemplace los rodamientos si es necesario! ¡ATENCIÓN! - ¡Los rodamientos y las ruedas son consumibles y no estarán incluidos en la garantía!
- No se realizan cambios aparte de las instrucciones del fabricante.
- Se recomienda revisar y mantener el scooter antes de su uso.
- No guarde el scooter durante mucho tiempo bajo la luz solar directa o en lugares húmedos. El scooter puede estar dañado.
- Limpie el scooter periódicamente y manténgalo seco.
- Se recomienda utilizar aceite lubricante periódicamente..
- Puede usar un paño húmedo y un detergente suave para limpiar el producto.

GUÍA PARA EL USO SEGURO

- Este scooter no debe utilizarse en la carretera de vehículos, de lo contrario puede provocar un accidente de tráfico. La muerte o lesiones graves pueden resultar.
- No conduzca el producto bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- Evite las superficies irregulares o los baches, ya que esto puede hacer que pierda el control del scooter.
- No conduzca el scooter en malas condiciones climáticas, como viento fuerte, lluvia intensa o nieve.
- Por favor, no use el scooter sino reduzca la velocidad si las condiciones de la superficie de conducción son malas.
- El producto está destinado a usuarios mayores de 3 años, con peso de 20 kg máximo.
- No lleve nada en la mano mientras conduce el scooter. Conduzca siempre con las dos manos.
- Evite el uso de auriculares, ya que pueden limitar su audición.
- No use bufandas o ropa suelta/colgada, ya que pueden quedar atrapadas en las ruedas.
- Cuando conduzca cerca de vehículos estacionados, tenga cuidado con sus puertas, que pueden abrirse.
- Asegúrese de que no haya componentes rotos y que los dispositivos de bloqueo funcionen.

MÉTODO DE PARAR

Foto 5. La cubierta de la rueda trasera funciona como un freno, aplique el freno pisando el pedal del freno (cubierta de la rueda trasera). Antes de montar por primera vez en su scooter, es recomendable que practique pisar el freno a diferentes velocidades y al aire libre, sin personas ni objetos. **¡IMPORTANTE**, las velocidades más rápidas requieren distancias de frenado más largas! Con el talón de su pie, aplique presión **gradualmente** al mecanismo de freno. Detenerse repentinamente en superficies de poco agarre (mojadas, arenosas) puede causar derrapes, pérdida de control y caídas.

SEGURIDAD INFANTIL

- Nunca deje el niño desatendido.
- Siempre revise el producto en busca de tornillos, tuercas y pernos sueltos antes de dejar que un niño lo monte.
- Indique a su hijo cómo montar el scooter de forma segura y asegúrese de que su hijo sea capaz de montarlo.
- Asegúrese de que su hijo use equipo de protección para evitar lesiones, incl. casco, guantes, rodilleras y coderas.
- Nunca permita que el niño monte un scooter en la carretera de vehículos.

ASEMBLAJE

DESPLEGAR - Inserte el vástago del manillar en la abertura provista en el scooter, presione el botón de bloqueo y empuje hacia abajo hasta que escuche un sonido de "clic". (Fotos 1 y 2)

PLEGAR - Presione el mecanismo de bloqueo ubicado debajo de la carcasa y extraiga el vástago del manillar (Foto 3)

AJUSTE DE ALTURA

Paso 1 - Asegúrese que haya liberado el mecanismo de bloqueo. (Foto 4, posición 1)

Paso 2 - Presiona el botón (Foto 4, posición 2) y elija entre las tres posiciones desplazándose hacia arriba o hacia abajo.

Paso 3 - Asegúrese de que el mecanismo de bloqueo esté cerrado. (Foto 4, posición 1)

Didis Ltd.

Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street
Phone: +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com

Дидис ООД

България, Шумен, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com